

PŘEDBĚŽNÁ ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 91.140.60; 23.040.01 **Říjen 2014**

**Plastové potrubní systémy pro rozvod vody a pro tlakové
kanalizační přípojky a stokové sítě - Polyethylen (PE) -
Část 7: Návod pro posuzování shody**

**ČSN P
CEN/TS 12201-7**
64 6410

Plastics piping systems for water supply, and for drainage and sewerage under pressure –
Polyethylene (PE) –
Part 7: Guidance for the assessment of conformity

Systemes de canalisations en plastique pour l'alimentation en eau et pour les branchements et les
collecteurs d'assainissement avec pression – Polyéthylène (PE) –
Partie 7: Guide pour l'évaluation de la conformité

Kunststoff-Rohrleitungssysteme für die Wasserversorgung und für Entwässerungs- und
Abwasserdruckleitungen – Polyethylen (PE) –
Teil 7: Empfehlungen für die Beurteilung der Konformität

Tato předběžná norma je českou verzí technické specifikace CEN/TS 12201-7:2014. Překlad byl
zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako
oficiální verze.

This prestandard is the Czech version of the Technical Specification CEN/TS 12201-7:2014. It was
translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the
official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN P CEN/TS 12201-7 (64 6410) z listopadu 2005 a ČSN P CEN/TS 13244-
7 (64 6411) z listopadu 2006.

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Tato předběžná česká technická norma přejímá technickou specifikaci CEN/TS 12201-7:2014 vydanou
v souladu s vnitřními předpisy CEN/CENELEC, část 2 a je určena k ověření. Případné připomínky
k obsahu normy přijímá Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví, odbor
technické normalizace.

Převzetí TS do národních norem členů CEN/CENELEC není povinné a tato TS nemusí být na národní
úrovni převzata jako normativní dokument.

Změny proti předchozí normě

Přehled změn je uveden v kapitole Předmluva.

Informace o citovaných dokumentech

EN 12201-1:2011 zavedena v ČSN EN 12201-1:2012 (64 6410) Plastové potrubní systémy pro rozvod vody a pro tlakové kanalizační přípojky a stokové sítě – Polyethylen (PE) – Část 1: Všeobecně

EN 12201-2:2011+A1:2013 zavedena v ČSN EN 12201-2:2012+A1:2014 (64 6410) Plastové potrubní systémy pro rozvod vody a pro tlakové kanalizační přípojky a stokové sítě – Polyethylen (PE) – Část 2: Trubky

EN 12201-3:2011+A1:2012 zavedena v ČSN EN 12201-3:2012+A1:2013 (64 6410) Plastové potrubní systémy pro rozvod vody a pro tlakové kanalizační přípojky a stokové sítě – Polyethylen (PE) – Část 3: Tvarovky

EN 12201-4:2012 zavedena v ČSN EN 12201-4:2012 (64 6410) Plastové potrubní systémy pro rozvod vody a pro tlakové kanalizační přípojky a stokové sítě – Polyethylen (PE) – Část 4: Ventily

EN 12201-5:2011 zavedena v ČSN EN 12201-5:2012 (64 6410) Plastové potrubní systémy pro rozvod vody a pro tlakové kanalizační přípojky a stokové sítě – Polyethylen (PE) – Část 5: Vhodnost použití systému

EN ISO 6259-1 zavedena v ČSN EN ISO 6259-1 (64 3117) Trubky z termoplastů – Stanovení tahových vlastností – Část 1: Obecná zkušební metoda

EN ISO 12162 zavedena v ČSN EN ISO 12162 (64 3100) Materiály z termoplastů pro tlakové trubky a tvarovky – Klasifikace, označování a konstrukční (výpočtový, návrhový) koeficient

EN ISO 13477 zavedena v ČSN EN ISO 13477 (64 3107) Trubky z termoplastů pro rozvod tekutin – Stanovení odolnosti proti rychlému růstu trhliny (RCP) – Zkouška v malém měřítku v ustáleném stavu (zkouška S4)

EN ISO 13478 zavedena v ČSN EN ISO 13478 (64 3104) Trubky z termoplastů pro rozvod tekutin – Stanovení odolnosti proti rychlému růstu trhliny (RCP) – Zkouška v plném měřítku (FST)

ISO 14236 nezavedena

ISO 17885 nezavedena

ISO 21751 dosud nezavedena

Souvisící ČSN

ČSN EN ISO 9001 (01 0321) Systémy managementu kvality – Požadavky

ČSN EN ISO/IEC 17020 (01 5260) Posuzování shody – Požadavky pro činnost různých typů orgánů provádějících inspekci

ČSN EN ISO/IEC 17021 (01 5257) Posuzování shody – Požadavky na orgány poskytující služby auditů a certifikace systémů managementu

ČSN EN ISO/IEC 17025 (01 5253) Posuzování shody – Všeobecné požadavky na způsobilost zkušebních

a kalibračních laboratoří

ČSN EN ISO/IEC 17065 (01 5256) Posuzování shody – Požadavky na orgány certifikující produkty, procesy a služby

Vypracování normy

Zpracovatel: Institut pro testování a certifikaci a. s., Zlín, IČ 47910381, Ing. Marie Kohlová

Technická normalizační komise: TNK 131 Plastové potrubní systémy

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Marie Chalupová

TECHNICKÁ SPECIFIKACE CEN/TS 12201-7

TECHNICAL SPECIFICATION

SPÉCIFICATION TECHNIQUE

TECHNISCHE SPEZIFIKATION Únor 2014

ICS 91.140.60; 23.040.01 Nahrazuje CEN/TS 12201-7:2003, CEN/TS 13244-7:2003

Plastové potrubní systémy pro rozvod vody a pro tlakové kanalizační přípojky a stokové sítě - Polyethylen (PE) -

Část 7: Návod pro posuzování shody

Plastics piping systems for water supply, and for drainage and sewerage under pressure – Polyethylene (PE) –
Part 7: Guidance for the assessment of conformity

Systemes de canalisations en plastique
pour l'alimentation en eau et pour les branchements
et les collecteurs d'assainissement avec pression – Polyéthylène
(PE) –
Partie 7: Guide pour l'évaluation de la conformité

Kunststoff-Rohrleitungssysteme
für die Wasserversorgung und für Entwässerungs-
und Abwasserdruckleitungen – Polyethylen (PE) –
Teil 7: Empfehlungen für die Beurteilung
der Konformität

Tato technická specifikace CEN/TS byla schválena CEN dne 2013-08-19 pro dočasné používání.

Doba platnosti této CEN/TS je zatím omezena na tři roky. Po dvou letech budou členové CEN požádáni o připomínky, týkající se zejména toho, zda může být CEN/TS převedena na evropskou normu.

Je třeba, aby členové CEN oznámili existenci této CEN/TS stejným způsobem, jako je tomu u EN, a vhodnou formou ji zpřístupnili na národní úrovni. Je přípustné ponechat konfliktní národní normy v platnosti (souběžně s CEN/TS), dokud se nedosáhne konečného rozhodnutí o možnosti převedení této CEN/TS na EN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltu, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2014 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
CEN/TS 12201-7:2014 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Úvod 6

1 Předmět normy 7

2 Citované dokumenty 7

3 Termíny a definice 8

4 Zkratky 11

5 Obecně 11

6 Zkoušení a kontrola 11

6.1 Seskupování 11

6.1.1 Obecně 11

6.1.2 Rozměrové skupiny 12

6.1.3 Skupiny tvarovek 12

6.1.4 Typy tvarovek 12

6.2 Zkouška typu 12

6.3 Zkoušky na uvolnění šarže 20

6.4 Ověřovací zkoušky procesu 23

6.5 Kontrolní zkoušky provedené při auditu (AT) 26

6.6 Nepřímé zkoušky (IT) 28

6.7 Kusová výroba a výroba ve velmi malém množství 28

6.8 Mechanické tvarovky 28

6.9 Dokumentace 28

6.9.1 Výsledky zkoušky typu 28

6.9.2 Zkušební záznamy 29

6.9.3 Soubor technické dokumentace pro účely certifikace 29

Příloha A (normativní) Změna složení směsi 30

Příloha B (normativní) Zkoušení a kontrola dílensky vyráběných tvarovek 32

Příloha C (informativní) Matice zkoušek pro potrubní systémy pro rozvod vody vyrobené z polyethylenu 35

Bibliografie 38

Předmluva

Tento dokument (CEN/TS 12201-7:2014) vypracovala technická komise CEN/TC 155 *Plastové rozvodné a ochranné potrubní systémy*, jejíž sekretariát zajišťuje NEN.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje CEN/TS 12201-7:2003 a CEN/TS 13244-7:2003.

EN 12201 se společným názvem *Plastové potrubní systémy pro rozvod vody a pro tlakové kanalizační přípojky a stokové sítě – Polyethylen (PE)* sestává z následujících částí:

- EN 12201-1 *Plastové potrubní systémy pro rozvod vody a pro tlakové kanalizační přípojky a stokové sítě – Polyethylen (PE) – Část 1: Obecně*
- EN 12201-2 *Plastové potrubní systémy pro rozvod vody a pro tlakové kanalizační přípojky a stokové sítě – Polyethylen (PE) – Část 2: Trubky*
- EN 12201-3 *Plastové potrubní systémy pro rozvod vody a pro tlakové kanalizační přípojky a stokové sítě – Polyethylen (PE) – Část 3: Tvarovky*
- EN 12201-4 *Plastové potrubní systémy pro rozvod vody a pro tlakové kanalizační přípojky a stokové sítě – Polyethylen (PE) – Část 4: Ventily*
- EN 12201-5 *Plastové potrubní systémy pro rozvod vody a pro tlakové kanalizační přípojky a stokové sítě – Polyethylen (PE) – Část 5: Vhodnost použití systému*
- CEN/TS 12201-7 *Plastové potrubní systémy pro rozvod vody a pro tlakové kanalizační přípojky a stokové sítě – Polyethylen (PE) – Část 7: Návod pro posuzování shody*

Toto vydání CEN/TS 12201-7 zahrnuje technické změny provedené při revizi EN 12201-1, EN 12201-2, EN 12201-3, EN 12201-5 a EN 12201-4, vydané v roce 2011 a 2012. Návod pro posuzování shody uvedený v tomto dokumentu byl revidován, aby odrážel změny ve zkušebních metodách a požadavcích uvedených v EN 12201-1, EN 12201-2, EN 12201-3, EN 12201-4 a EN 12201-5. Byly zavedeny dva nové druhy trubek, tj. koextrudované trubky a trubky s odstranitelnou vrstvou. Pro tyto typy trubek byly zahrnuty postupy odběru vzorků a četnost odběru vzorků do tabulek pro TT, BRT, PVT a AT pro potrubí.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto technickou specifikaci povinny oznámit národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Úvod

Obrázky 1 a 2 mají poskytnout obecnou informaci o způsobu zkoušení a organizaci zkoušek používaných pro posuzování shody. Tato část EN 12201 detailně uvádí hodnocené vlastnosti a také četnost zkoušení a postupy vzorkování pro každý druh zkoušky, tj. pro zkoušku typu (TT), zkoušku pro uvolnění šarže (BRT), ověřovací zkoušku procesu (PVT) a kontrolní zkoušku provedenou při auditu (AT).

Obrázek 1 uvádí schéma typického uspořádání zkoušek pro systém posuzování shody směsí, trubek, tvarovek, ventilů, spojů nebo sestav prováděných výrobcem.



Obrázek 1 - Schéma typického uspořádání zkoušek prováděných výrobcem pro systém posuzování shody

Obrázek 2 uvádí schéma typického uspořádání zkoušek pro systém posuzování shody směsí/receptur, trubek, tvarovek, ventilů, spojů nebo sestav prováděných výrobcem včetně certifikace třetí stranou.



Obrázek 2 - Schéma typického uspořádání zkoušek prováděných výrobcem, včetně certifikace třetí stranou, pro systém posuzování shody

1 Předmět normy

Tato část EN 12201 uvádí návod pro posuzování shody směsí, výrobků, spojů a sestav podle odpovídající části (odpovídajících částí) EN 12201, která má být součástí plánu kvality výrobce v rámci jeho systému managementu kvality a návod pro postupy používané při certifikaci třetí stranou.

Doporučuje se, aby systém managementu kvality výrobce odpovídal minimálně požadavkům uvedeným v EN ISO 9001 [1].

POZNÁMKA 1 Pokud se provádí certifikace třetí stranou, doporučuje se, aby certifikační orgán a inspekční orgán byl akreditován podle EN ISO/IEC 17065 [5], EN ISO/IEC 17021 [3] nebo EN ISO/IEC 17020 [2].

Spolu s částmi 1 až 5 EN 12201 (viz předmluva) tento dokument platí pro polyetylenové (PE) plastové potrubní systémy určené pro rozvod vody a pro tlakové kanalizační přípojky a stokové sítě. Je použitelný pro PE trubky, tvarovky a ventily, jejich spoje a spoje se součástmi z jiných materiálů, které jsou určené pro použití za následujících podmínek:

- a. přípustný provozní přetlak, PFA, do 25 bar¹⁾;
- b. provozní teplota 20 °C jako referenční teplota;
- c. uložené v zemi;
- d. ústící do moře;
- e. uložené ve vodě;
- f. pro nadzemní aplikace, zahrnující trubky zavěšené pod mosty.

POZNÁMKA 2 Pro aplikace provozované při konstantních teplotách vyšších než 20 °C a až do 40 °C, viz příloha A EN 12201-1:2011.

POZNÁMKA 3 Odběratel nebo zadavatel je odpovědný za vhodný výběr podle uvedených hledisek, při zvážení specifických požadavků a příslušných národních pokynů nebo předpisů, technických pravidel pro instalaci nebo kódů.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.